

Instrukcja użytkowania – akcesoria odzieżowe

Szanowny Użytkowniku, Dziękujemy za zakup produktu. Poniższe informacje są niezbędne do prawidłowego i bezpiecznego użytkowania produktu oraz mają na celu zapewnienie zgodności z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa.

Informacje dotyczące producenta lub osoby odpowiedzialnej znajdziesz w zakładce GPSR informacje o bezpieczeństwie. Deklaracje zgodności EU znajdziesz w zakładce GPSR lub informacje o bezpieczeństwie. Jeśli nie znalazłeś odpowiedniej informacji prosimy o kontakt z naszym biurem obsługi klienta Baltic Workwear sp. z o.o.

PL — Ostrzeżenia o bezpieczeństwie (akcesoria odzieżowe)

Informacje ogólne

- Produkt **nie jest przeznaczony dla dzieci**. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- **Folia i elementy opakowania mogą spowodować zadławienie lub uduszenie**. Nie pozwalaj na zabawę opakowaniem; utylizuj je natychmiast po otwarciu.
- Akcesoria modowe **nie są środkiem ochrony indywidualnej (PPE) i nie zapewniają ochrony** przed zagrożeniami mechanicznymi, chemicznymi, termicznymi czy elektrycznymi.
- Unikać kontaktu z ogniem i źródłami wysokiej temperatury (palność włókien).
- W razie podrażnienia skóry, reakcji alergicznej lub dyskomfortu — **przerwać używanie** i skonsultować się ze specjalistą.
- Czyścić i konserwować zgodnie z metką pielęgnacyjną; **unikać agresywnych środków** i wybielaczy, które mogą osłabić materiał lub barwniki.

Paski

- Ryzyko **uduszenia/uciśnięcia** przy zbyt mocnym zapięciu; dopasowywać z umiarem.
- Nie używać jako uprząży, linki do ciągnięcia, mocowania ładunków ani jako sprzętu ratunkowego.
- Unikać zaczepiania o ruchome elementy maszyn, taśmociągi, pojazdy; może dojść do szarpnięcia i urazu.
- Regularnie sprawdzać klamry, przeszycia i nity; **wymienić** w razie pęknięć lub korozji.

Sznurówki

- Ryzyko **potknięcia i wkręcenia** w łańcuchy/zębatki/koła (rower, hulajnoga, maszyny). Zawiązywać mocno, chować końcówki; nie wydłużać improwizowanymi węzłami.
- Wymienić przetarte lub postrzępione sznurówki; unikać bliskiego kontaktu z ruchem obrotowym.

Bielizna (nieochronna)

- Dobierać prawidłowy rozmiar; nadmierna kompresja może powodować **ucisk i podrażnienia**.
- Nie używać długo, gdy bielizna jest mokra/zwilżona — ryzyko otarć i infekcji skóry.
- Materiały mogą być **palne**; trzymać z dala od otwartego ognia i żarzących się powierzchni.
- Prać przed pierwszym użyciem i po intensywnym wysiłku; nie udostępniać do wspólnego użytku.

Rękawiczki (nieochronne)

- Nie zapewniają odporności na przecięcie, przebicie, substancje chemiczne ani wysoką temperaturę.
- Mogą **ograniczać chwytność**; zdjąć przed obsługą maszyn, narzędzi obrotowych i otwartego płomienia.
- Sznurki/przewieszki przy rękawiczkach mogą zaczepić się o ruchome części — usunąć lub zabezpieczyć.

Czapki

- Nie są kaskiem ani ochroną przed uderzeniem; nie stosować pod/na hełmach, jeśli producent nie przewidział takiego użycia.
- Elementy wiązane, troczki lub ściągacze mogą powodować **ryzyko uduszenia**; nie używać w pobliżu maszyn.
- Daszek/otulina nie mogą ograniczać pola widzenia podczas prowadzenia pojazdów lub pracy.

EN — Safety warnings (apparel accessories)

General

- The product is **not intended for children**. Keep out of reach of children.
- **Plastic film and packaging components may cause choking or suffocation**. Do not allow playing with packaging; dispose of it immediately.
- Fashion accessories are **not PPE** and **do not provide protection** against mechanical, chemical, thermal or electrical hazards.
- Keep away from open flames and heat sources (flammability risk).
- Discontinue use if skin irritation, allergic reaction or discomfort occurs.
- Follow care labels; avoid harsh chemicals and bleaches that may weaken fabrics/dyes.

Belts

- Risk of **strangulation/compression** if overtightened; adjust moderately.
- Do not use as a harness, tow line, load strap or rescue equipment.

- Keep away from moving machinery/vehicles—snagging may cause injury.
- Inspect buckles, stitching and rivets; **replace** if cracked or corroded.

Shoelaces

- Risk of **tripping or entanglement** in chains/gears/wheels (bikes, scooters, machines). Tie securely and tuck ends; do not improvise extensions.
- Replace frayed or damaged laces; keep clear of rotating parts.

Underwear (non-protective)

- Choose correct size; excessive compression may cause **pressure and irritation**.
- Do not wear for prolonged periods when wet—risk of chafing/skin issues.
- Fabrics may be **flammable**; keep away from flames and hot surfaces.
- Wash before first use and after heavy activity; do not share.

Gloves (non-protective)

- No resistance to cuts, punctures, chemicals or high heat.
- May **reduce grip**; remove before operating machinery, rotating tools or near open flames.
- Cords/loops can snag on moving parts—remove or secure.

Hats

- Not a helmet or impact protection; do not use under/on helmets unless specified.
- Ties, cords or drawstrings may pose **strangulation risk**; avoid near machinery.
- Brims/insulation must not obstruct vision while driving or working.

CZ — Bezpečnostní upozornění (oděvní doplňky)

Obecné

- Výrobek **není určen pro děti**. Uchovávejte mimo jejich dosah.
- **Fólie a části obalu mohou způsobit zalknutí nebo udušení**. Nedovolte dětem si s obalem hrát; obal ihned zlikvidujte.
- Módní doplňky **nejsou OOPP** a **neposkytují ochranu** proti mechanickým, chemickým, tepelným ani elektrickým rizikům.
- Držte dál od otevřeného ohně a zdrojů tepla.
- Při podráždění kůže či alergické reakci **přerušete používání**.
- Dodržujte symboly údržby; vyhněte se agresivním chemikáliím a bělidlům.

Pásky

- Riziko **škrcení/stlačení** při přílišném utažení; nastavte s mírou.

- Nepoužívejte jako postroj, tažné nebo upevňovací popruhy ani jako záchranné vybavení.
- Zabraňte zachycení do pohyblivých strojů; hrozí úraz.
- Kontrolujte spony a švy; **vyměňte** při poškození nebo korozi.

Tkaničky

- Riziko **zakopnutí a vtažení** do řetězů/ozubených kol/kol (kola, stroje). Pevně zavažte, schovejte konce; neprodlužujte improvizací.
- Vyměňte roztřepené nebo poškozené tkaničky.

Spodní prádlo (neochranné)

- Zvolte správnou velikost; nadměrná komprese může vyvolat **tlak a podráždění**.
- Nenoste dlouhodobě, je-li prádlo mokré; riziko odřenin.
- Materiály mohou být **hořlavé**; držte dál od plamene/horkých povrchů.
- Před prvním použitím vyperte; nesdílejte s jinými osobami.

Rukavice (neochranné)

- Nezajišťují odolnost proti řezu, propíchnutí, chemikáliím ani žáru.
- Mohou **snižovat úchop**; sejměte před obsluhou strojů a u otevřeného ohně.
- Šňůrky/očka mohou uvíznout v pohyblivých částech—odstraňte nebo zajistěte.

Čepice

- Nejsou helmou ani ochranou proti nárazu; nepoužívejte pod/na helmách, není-li uvedeno jinak.
- Tkanice/stahovače mohou představovat **riziko udušení**; nepoužívat u strojů.
- Kšilt/lem nesmí bránit ve výhledu při řízení a práci.

SK — Bezpečnostné upozornenia (odevné doplnky)

Všeobecné

- Výrobok **nie je určený pre deti**. Uchováajte mimo ich dosahu.
- **Fólia a časti obalu môžu spôsobiť zadusenie**. Nedovoľte hru s obalom; obal po otvorení zlikvidujte.
- Módne doplnky **nie sú OOPP** a **neposkytujú ochranu** pred mechanickými, chemickými, tepelnými ani elektrickými rizikami.
- Držte ďalej od otvoreného ohňa a tepla.
- Pri podráždení pokožky alebo alergií **prerušte používanie**.
- Dodržiavajte symboly údržby; vyhýbajte sa agresívnym chemikáliám a bieliadlám.

Opasky

- Riziko **udusenía/stlačenia** pri nadmernom utiahnutí; nastavte s mierou.
- Nepoužívajte ako postroj, ťažné či upevňovacie pásy ani ako záchranné vybavenie.
- Zamedzte zachyteniu do pohyblivých strojov.
- Kontrolujte pracky a švy; **vymeňte** pri poškodení.

Šnúrky do topánok

- Riziko **potknutia a vtiahnutia** do reťazí/prevodov/kolies. Zaviažte pevne, konce zastrčte; nepredlžujte improvizovane.
- Vymeňte rozstrapkané alebo poškodené šnúrky.

Spodná bielizeň (neochranná)

- Voľte správnu veľkosť; nadmerná kompresia môže spôsobiť **tlak a podráždenie**.
- Nenoste dlhodobo, ak je bielizeň mokrá; riziko odrenín.
- Materiály môžu byť **horľavé**; držte ďalej od plameňa.
- Pred prvým použitím vyperte; nezdierajte s inými.

Rukavice (neochranné)

- Nezabezpečujú odolnosť proti rezu, prepichnutiu, chemikáliám ani teplu.
- Môžu **znižovať úchop**; zložte pred obsluhou strojov a pri otvorenom ohni.
- Šnúrky/očka môžu zachytiť pohyblivé časti—odstráňte alebo zaistite.

Čiapky

- Nie sú prilbou ani ochranou proti nárazu; nepoužívajte pod/na prilbách, ak to výrobca neuvádza.
- Šnúrky alebo sťahovače môžu spôsobiť **riziko udusenía**; nevyužívajte pri strojoch.
- Šilt/lem nesmie obmedzovať výhľad pri riadení a práci.

HU — Biztonsági figyelmeztetések (ruházati kiegészítők)

Általános

- A termék **nem gyermekek számára készült**. Gyermekektől távol tartandó.
- **A fólia és a csomagolás fulladás- vagy légszelzáródás-veszélyt jelenthet**. Ne engedje, hogy csomagolással játszanak; a csomagolást azonnal semmisítse meg.
- A divatkiegészítők **nem minősülnek egyéni védőeszköznek**, és **nem nyújtanak védelmet** mechanikai, vegyi, hő- vagy elektromos kockázatok ellen.
- Tartsa távol nyílt lángtól és hőforrásoktól.

- Bőrirritáció vagy allergiás reakció esetén **hagyja abba a használatot**.
- Kövesse a kezelési útmutatót; kerülje az erős vegyszereket és hipókat.

Övek

- **Fojtás/elszorítás** kockázata túl szorosra húzáskor; mérsékelten állítsa be.
- Ne használja hevedernek, vontatókötélnek, rakományrögzítőnek vagy mentőeszköznek.
- Kerülje az elakadást mozgó gépekben; sérülést okozhat.
- Ellenőrizze a csatokat és varrásokat; **cserélje** sérülés vagy korrózió esetén.

Cipőfűzők

- **Megbotlás és beakadás** veszélye láncokba/fogaskerekbe/kerekbe. Kösse meg szorosan, a végeket hajtsa be; ne hosszabbítsa rögtönzött módon.
- Cserélje a szakadt vagy rojtos fűzőket.

Fehérnemű (nem védő)

- Válasszon megfelelő méretet; a túlzott kompresszió **nyomást és irritációt** okozhat.
- Ne viselje hosszan nedves állapotban; kidörzsölődést okozhat.
- Az anyagok **gyúlékonyak** lehetnek; tartsa távol a lángtól és forró felületektől.
- Első használat előtt mossa ki; ne ossza meg másokkal.

Kesztyűk (nem védő)

- Nem ellenálló vágással, szúrással, vegyszerekkel vagy magas hővel szemben.
- **Csökkentheti a fogást**; gépek, forgó szerszámok használata előtt vegye le.
- Zsinórok/hurok elemek beakadhatnak mozgó részekbe—távolítsa el vagy rögzítse.

Sapkák

- Nem sisak és nem ütővédelem; ne használja sisak alatt/fölött, hacsak nincs így meghatározva.
- Zsinórok, megkötők **fojtásveszélyt** jelenthetnek; kerülje gépek közelében.
- A sild/bélés nem akadályozhatja a látást vezetés vagy munka közben.